



MUNICIPALITÉ
**NOTRE-DAME
DU-PORTAGE**



MOT DU CONSEIL

Par Vincent More, maire

Chers Portageois, Chères Portageoises,

L'heure de la rentrée a sonné avec le retour sur le chemin de l'école de nos jeunes. Le conseil tient à saluer le travail précieux de nos nombreux employés estivaux issus de la municipalité qui ont assumé des tâches au camp de Jour, à la piscine municipale ainsi que comme moniteurs de soccer et de tennis. Bonne année scolaire à vous tous !

Un grand merci également aux nombreux bénévoles du Comité des loisirs, du Comité de la bibliothèque qui ont contribué à l'organisation de la *Fête de l'automne* qui a eu lieu le 16 septembre dernier. Une belle participation intergénérationnelle à saluer !

Le conseil municipal s'est réuni à plusieurs reprises depuis le printemps pour travailler sur son plan d'actions prioritaires 2018-2021. Cette démarche vise à prendre conscience de l'ensemble des responsabilités qui nous incombent, prioriser les actions à mettre en œuvre au cours de notre mandat et communiquer nos orientations à l'administration municipale et à la population. Cette démarche sera aussi très utile dans notre préparation budgétaire pour l'année 2019.

La municipalité sera encore une fois le théâtre de différents travaux cet automne avec la réfection de la rue Bérubé, l'installation d'éclairage piétonnier sur la côte de l'Église, la rénovation du mur côtier de la piscine ainsi que la construction d'une annexe à la Petite école de l'Anse (ajout d'un bloc sanitaire).

Votre prudence et votre patience sont de mise à l'abord de ces chantiers, nous travaillons tous ensemble pour embellir notre village et assurer la sécurité de nos résidents.

Bel automne à tous !

Vincent More
Maire de Notre-Dame-du-Portage

EMPLOI SAISONNIER POUR ÉTUDIANT



PRÉPOSÉ(E) AU CHALET DES SPORTS

Tu as 15 ans et plus? Le sport et le plein-air te passionnent?

Deviens préposé(e) au Chalet des sports de Notre-Dame-du-Portage! Consulte l'offre d'emploi en ligne à : www.municipalite.notre-dame-du-portage.qc.ca

PROGRAMMATION D'AUTOMNE

NE TARDEZ PAS À VOUS INSCRIRE!

Envie de passer du bon temps cet automne, consultez votre programmation de loisirs pour trouver un atelier qui saura vous plaire.

15 ANS ET PLUS

Dégustation de gin- 11 octobre (18 ans et plus)

Inscription avant le 4 octobre

Formation d'un terrarium- 18 octobre

Inscription avant le 15 octobre

Tendance mode- 29 octobre

Inscription avant le 23 octobre

Esthétique, l'épilation- 8 novembre

Inscription avant 1^{er} novembre

Épicerie plus saine- 15 novembre

Inscription avant le 8 novembre

JEUNESSE/FAMILLE

Joséphine et ses bestioles- 3 novembre

Inscription avant le 19 octobre



SÉANCE DU CONSEIL

Prochaine séance : le lundi 1^{er} octobre à 19 h 30 à la salle Gilles-Moreau.

Les dossiers suivants seront abordés à la prochaine séance :

- Demande de démolition du 183, route de la Montagne
- Quatre demandes de dérogation mineure : 707, rte du Fleuve, 771 et 190-A, rte de la Montagne, 27, rue de l'Île-aux-Fraises
- Mise à jour de la politique familiale et des aînés - création d'un comité de pilotage.

BAL DE L'HALLOWEEN

LE VENDREDI 26 OCTOBRE
VOUS ÊTES CONVIES AU
BAL DE L'HALLOWEEN

Sorcières, zombies et fantômes vous attendent dans un décor de maison de l'horreur qui vous donnera des frissons! Serez-vous parmi les courageux qui y participeront?

Nous vous attendons à la salle Gilles-Moreau!

18 H 30 : ANIMATION ET JEUX FAMILIAUX
20 H 45 : PROJECTION D'UN FILM
AVEC SERVICE DE GARDE
21 H : HALLOWEEN DES ADULTES

Sur place :
Animation, musique, défis, maquillage,
vente de rafraîchissement et plus encore!

Arrivez déguisés et
repartez les poches pleines de bonbons!

POUR UNE SOIRÉE HAUTE
EN PLAISIR ET EN ÉMOTION!

MOUHAHAHAHA!

10^{ième}
Course du
portageur

Invariablement...
COURIR
POUR
LE PLAISIR!

Venez courir le **samedi 27 octobre 2018**

Les parcours de 1, 3, 5 et 10 km sont sous forme d'aller-retour et plats. La proximité du Fleuve St-Laurent, les maisons anciennes et les couleurs automnales donnent à cet évènement un cachet magique et unique. Chronométrage à puce, animation, halte-garderie et plus encore ! Inscrivez-vous sur le site à l'adresse suivante : <https://courseduportageur.org/>

FÊTE DE L'AUTOMNE UN SUCCÈS!

Le dimanche 16 septembre dernier se tenait la 5^e édition de la Fête de la famille devenue cette année, la Fête de l'automne. Sous un soleil radieux, 200 personnes ont participé aux diverses activités : animation et maquillage avec Fany Fay, atelier de jonglerie, kiosque de photos d'Antan, atelier cuisine avec la Ferme au froid de canard, initiation au Djembe, jeux gonflables et la tente à lire. En nouveauté, 6 producteurs locaux rassemblés pour un mini-marché : la Bleuetière du petit Lac St-Jean, la Bergerie Dupont, la Ferme au froid de canard, la Fraisière Lebel, l'Érablière Saindon ainsi que le vignoble Amouraska.



MERCI À TOUS NOS PRÉCIEUX BÉNÉVOLES

DÎNER DE L'ENVOI DES AÎNÉS

Le comité de l'Envol des Aînés vous invite le mercredi, 17 octobre prochain à son repas automnal à la salle Gilles-Moreau au 200, côte de la Mer à midi. Le coût est de 18 \$ par personne.

Pour information : Martine Pelletier au 418 605-1964.



BIBLIOTHÈQUE

La bibliothèque sera fermée le 27 octobre dû à l'activité de la Course du portageur.

Cet été, les enfants qui ont fréquenté la bibliothèque pouvaient participer à un tirage d'un certificat cadeau d'une valeur de 25 \$ à la Librairie du Portage. Le gagnant est **Alexis Santerre**. Le tirage a été effectué par un enfant du camp de jour en présence de Jacinthe Leblanc, de Guylaine Gagné ainsi qu'une vingtaine d'enfants du camp de jour.

CATÉCHÈSE

Les parcours de catéchèse ont commencé le 18 septembre au presbytère. Vingt-et-un enfants y participent et 9 parents les accompagnent. Les jeunes participent à 4 messes durant l'année. Vous êtes cordialement invité à la première messe familiale le dimanche 21 octobre à 9 h à l'église de Notre-Dame-du-Portage.

QUAI FLOTTANT ET PASSERELLE

En raison des travaux de réfection du mur de soutènement de la piscine, la passerelle et le quai flottant ont été retirés. Ils sont placés devant la descente de mise à l'eau, ce qui en obstrue l'accès. Merci de votre compréhension.

AVIS DE DÉROGATION MINEURE / AVIS DE DÉMOLITION

**Avis de dérogation mineure**

À toutes les personnes intéressées par une demande de dérogation mineure relativement à l'immeuble sis au 634, route de la Montagne et/ou portant le numéro de lot 4 788 932 du cadastre du Québec.

Prenez avis que le Conseil de la municipalité de Notre-Dame-du-Portage a reçu une demande de dérogation mineure relativement à l'immeuble mentionné en titre. La dérogation demandée vise à rendre conforme la marge de recul avant et arrière, la marge avant sera réduite à 6,53 mètres et la marge arrière à 6,31m, plutôt que 8 mètres, tel qu'identifiée dans le règlement de zonage en vigueur.

Le conseil municipal statuera sur cette demande à l'occasion de la séance du 5 novembre 2018 à 19 h 30, tenue à la salle Gilles-Moreau. Toute personne intéressée à cette demande peut se faire entendre par le conseil municipal.

Donné à Notre-Dame-du-Portage, ce 27^e jour de septembre 2018

Line Petitclerc, directrice générale / secrétaire-trésorière

**Avis public projet de démolition**

Cet avis public est par la présente donné par le soussigné : Que le conseil municipal, lors d'une séance qui se tiendra le 5 novembre à 19 h 30 à la salle Gilles-Moreau située au Chalet des sports au 200, côte de la Mer, Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0, statuera sur le projet de démolition ainsi que le programme préliminaire de réutilisation du sol suivant : Pour la propriété de la rue de la Colline, portant le numéro de lot 4 532 6231.

NATURE ET EFFET DE LA DEMANDE: Démolition du garage et nivellement du terrain. Toute personne qui veut s'opposer à la démolition doit, dans les 10 jours de la publication du présent avis public, faire connaître par écrit son opposition motivée à la secrétaire-trésorière de la municipalité de Notre-Dame-du-Portage.

Donné à Notre-Dame-du-Portage, ce 27^e jour du mois de septembre 2018.

Line Petitclerc, directrice générale / secrétaire-trésorière

NOURRISSAGE DES ANIMAUX SAUVAGES

Nourrissage des animaux sauvages : des conséquences négatives pour l'espèce

Bien qu'il n'y ait pas de réglementation interdisant le nourrissage des animaux sauvages, nous invitons les citoyens à ne pas les nourrir même si la tentation est grande.

Bien que plusieurs citoyens s'y adonnent, il est primordial de souligner que le nourrissage nuit à la santé des animaux. Les effets négatifs de l'apport de cette nourriture sont nombreux :

- Maladies et mortalité engendrées par la consommation d'aliments inadéquats;
- Accidents routiers souvent en hausse lorsque les sites de nourrissage sont situés à proximité des routes;
- Approvisionnement des animaux (inhibition de la peur et dépendance à l'égard des humains pour se nourrir);
- Perte du comportement de migration saisonnière;
- Présence d'animaux en dehors de leur milieu naturel, donc dans

des milieux moins favorables à leur survie;

- Déprédation potentielle des biens personnels et de ceux des voisins (ex. : aménagement paysager, arbustes ornementaux, etc.).

Les animaux sauvages n'ont besoin d'aucune nourriture fournie par l'humain. Ils vivent sous notre climat grâce à leur adaptation naturelle.

Source :

<https://mffp.gouv.qc.ca/nourrissage-du-cerf-de-virginie-en-période-hivernale/>



VOIRIE

3 PROJETS PRÉVUS EN SEPTEMBRE ET OCTOBRE 2018 :

- L'installation d'éclairage piétonnier dans la côte de l'Église, mi-septembre, projet d'environ 2 à 3 semaines. La circulation se fera par alternance durant ce projet.
- Réparation et drainage du mur de soutènement à la piscine municipale, début septembre à la fin octobre. Sur la rue du Quai, la circulation pourra se faire pour les cyclistes et les piétons uniquement et un corridor sécuritaire sera aménagé.
- Réfection de la rue Bérubé, début mi-septembre, durée de 2 à 3 semaines.

DÉCOUVERTES D'ICI ET D'AILLEURS

NATHALIE DE BROC, AUTEURE BRETONNE EN RÉSIDENCE À NOTRE-DAME-DU-PORTAGE

Patrimoine et Culture du Portage en collaboration avec la bibliothèque a le plaisir de recevoir Nathalie de Broc. Écrivaine, conteuse, journaliste, Nathalie de Broc a une douzaine de romans à son actif plus une trilogie. Ce qu'elle écrit? « Des portraits de femmes au fil des siècles en Bretagne ou ailleurs avec l'Histoire en décor... mais aussi des œuvres intimistes ».

Quand : Dimanche 11 novembre, à 14 h

Où : à la sacristie

Coût : 3 \$/membre et 5 \$ /non membre

Information : 418 862-3995 ou sur facebook ou www.notredameduportage.org



OCTOBRE 2018

DIM.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
	1 CM	2	3	4	5	6
7	8 Bureau municipal fermé	9	10	11	12	13
14	15 CCU	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

NOVEMBRE 2018

DIM.	LUN.	MAR.	MER.	JEU.	VEN.	SAM.
				1	2	3
4	5 CM	6	7	8	9	10
11	12 CCU	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Légende des calendriers

 Ordures

 Matières recyclables

 Matières organiques



Encombrants



Bibliothèque ouverte



Conseil municipal



Dépôt des demandes



Bal de l'halloween



Dîner de l'envol des aînées



Course du Portageur



Patrimoine et culture

MUNICIPALITÉ NOTRE-DAME-DU-PORTAGE

560, route de la Montagne

Notre-Dame-Du-Portage (Québec) GOL 1Y0

Tél. : 418 862-9163 Fax. : 418 862-5240

 municipalite.notre-dame-du-portage.qc.ca

 Municipalité Notre Dame du Portage

COMPÉTITION DE MOTO TRIAL

Les 6 et 7 octobre se déroulera une compétition de moto trial dans le rang 2 à Notre-Dame-du-Portage sur les terrains de Monsieur Jean-Roch Beaulieu et Denis Thériault.

Suivre les indications pour se rendre sur le site. Samedi départ à midi et dimanche, trial des régions, départ à 10 h 30. Cette compétition compte pour le Championnat Québécois de l'Association des trialistes amateurs du Québec. **Admission gratuite.**

Une invitation de la famille Fortin Bélanger.

Pour plus d'informations, contactez Paul-Yvan Bélanger au 418 862-7975



NOS HEURES D'OUVERTURE

LUNDI, MERCREDI, VENDREDI DE 9 H À 12 H ET 13 H À 16 H 30

MARDI ET JEUDI DE 13 H À 16 H 30

RÉPERTOIRE MUNICIPAL 418 862-9163

Directrice générale, Line Petitclerc	p. 222
Secrétaire-trésorière adjointe, Nadine Caron	p. 224
Secrétaire-réceptionniste, Rachel Bolduc	p. 221
Adjointe administrative, Lise Lavoie	p. 229
Inspecteur municipal, Gaston Lamarre	p. 223
Entretien, parcs et espaces verts, Fernand Dumont	p. 227
Projet bâtiment et travaux publics, Keven Desjardins	p. 235
Loisirs et culture, Marie-Anne Caron	p. 225
Bibliothèque, Madeline Lepage	p. 260
Agent de développement, Gérald Dionne	418 551-8423

UN PRIX INTERNATIONAL

Le prix international Saint-Denys-Garneau qui honore la qualité et l'originalité d'un livre d'artisan, a été remis pour 2018 à trois portageois : l'artiste visuelle Raymonde Lamothe le concepteur-relieur Fernand Pelletier et la poète Constance Céline Brousseau. Vous pourrez admirer l'œuvre à la biennale de Livres d'artistes au portage.



LIVRES D'ARTISTES AU PORTAGE

Hétéroclite vous invite à sa 4^e édition de l'exposition **Livres d'artistes les 28, 29 et 30 septembre.** L'évènement se tiendra au Châlet des sports au 200, côte de la mer. Tous les détails sur le site : www.livresartistesauportage.com

Vernissage : 28 septembre à 17 h.